

Technické služby Žiar nad Hronom spol. s r.o.
Došlo: - 6 -06- 2024
č.: 57 komu: SIE

DODATOK č. 1 Zmluve o spolupráci
(ďalej len „Dodatok“)
uzavretej dňa 05.03.2024 medzi

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Prievozská 14, Bratislava – Mestská časť Ružinov, 821 09

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

(ďalej len „Benefit Systems“)

a

Názov Partnera: Mesto Žiar nad Hronom

so sídlom: A. Dubčeka 380/45, Žiar nad Hronom

IČO: 31609651

DIČ: 2020479714

IČ DPH: SK2020479714

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 2030/S

bankové spojenie: IBAN: SK10 0900 0000 0000

(ďalej len ako „Partner“)

(Benefit Systems a Partner ďalej každý jednotlivito tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

Čl. I

- 1.1 Dňa **01.06.2024** uzatvorili Zmluvné strany Zmluvu o spolupráci, na základe ktorej sa Partner zaviazal poskytovať športové a relaxačné služby v Objektoch Partnera pre Užívateľov Kariet MultiSport (ďalej len „Zmluva o spolupráci“).
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od **06.06.2024** bude Partner načítavať všetky vstupy do svojho Objektu – **Krytá plaváreň Žiar nad Hronom** vrátane Vstupov Užívateľov jednotne cez Systém „EPOS“ dodávaný Partnerovi treťou stranou, spoločnosťou **HaSaM s.r.o** (ďalej len „Prevádzkovateľ systému“), pričom Vstupy Užívateľov sa budú súčasne ukladať aj do systému Benefit Systems (Partnerskej zóny) v dôsledku využitia API, za podmienok definovaných v tomto Dodatku.
- 1.3 Za týmto účelom sa mení článok 1 bod 1.1 Zmluvy v nasledujúcom rozsahu:
 - 1.3.1 Mení sa definícia Snímač čiarových kódov:

Snímač čiarových a QR kódov alebo len **Snímač kódov** - systém slúžiaci na zaznamenávanie Návštev načítaním čiarového a/lebo QR kódu. Ak je snímač kódov majetkom Benefit Systems, podrobné podmienky využívania Snímačov kódov sú popísané v Pravidlách používania snímačov čiarových a QR kódov Benefit Systems, ktoré tvoria prílohu č.5 Zmluvy. Snímač kódov môže byť aj majetkom Prevádzkovateľa systému.
 - 1.3.2 Dopĺňa sa nová definícia API:

API: znamená on-line rozhranie, ktoré poskytuje dáta Prevádzkovateľovi Systému a Partnerovi, a ktoré umožňuje ukladať Vstupy Užívateľov súčasne do Systému Prevádzkovateľa (alebo Partnera) ako aj do systému Benefit Systems (Partnerskej zóny). Toto rozhranie môže Partner využívať po jeho sprístupnení Prevádzkovateľovi systému na základe prístupových údajov odovzdaných mu zo strany Benefit Systems po uzatvorení osobitnej zmluvy (alebo dodatku) definovanej v článku II bode 2.1.1 medzi Prevádzkovateľom systému a Benefit Systems.
 - 1.3.3 Dopĺňa sa nová definícia Systém:

Systém: software „EPOS“, ktorý Partner využíva vo svojich športových zariadeniach pre účely evidovania vstupov svojich klientov, a ktorý vlastní a prevádzkuje pre Partnera Prevádzkovateľ systému, na základe osobitnej zmluvy uzatvorenej medzi Partnerom a Prevádzkovateľom systému.
2. Partner sa zaväzuje poskytnúť Benefit Systems požadovanú súčinnosť v akýchkoľvek otázkach súvisiacich s načítavaním vstupov Užívateľov Kariet MultiSport spôsobom ktorého úprava je predmetom tohto Dodatku.

Čl. II

Poskytnutie API

- 2.1 V súvislosti s načítavaním vstupov s využitím API, sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcej spolupráci:

- 2.1.1 Benefit Systems uzatvorí s Prevádzkovateľom systému osobitnú zmluvu, v rámci ktorej udelí Prevádzkovateľovi systému obmedzenú, nevýhradnú, neprenosnú a bezodplatnú licenciu, určenú výlučne na použitie API pre potreby Partnera.
- 2.1.2 Partner sa zaväzuje poskytnúť Benefit Systems požadovanú súčinnosť v akýchkoľvek otázkach súvisiacich s načítavaním vstupov Užívateľov Kariet MultiSport spôsobom ktorého úprava je predmetom tohto Dodatku.
- 2.1.3 Partner je oprávnený načítavať Vstupy s využitím API až od okamihu účinnosti Zmluvy(dodatku) uzatvorenej medzi Benefit Systems a Prevádzkovateľom systému definovanú v bode 2.1.1 tohto článku Dodatku.
- 2.1.4 Partner sa zaväzuje používať API výlučne v súlade s účelom Zmluvy o spolupráci a funkcionalitou API. V prípade porušenia povinností alebo dôvodného podozrenia na porušenie povinností Partnera podľa tohto bodu, je Benefit Systems oprávnený sprístupnenie API bez akejkoľvek náhrady pozastaviť alebo ukončiť, podľa svojho uváženia a bez predchádzajúceho upozornenia a bez toho, aby také konanie Benefit Systems bolo posúdené ako v rozpore s dohodnutými podmienkami. Partner nemá v takom prípade právo na opätovné sprístupnenie API a ani na náhradu škody, ktorá mu tým potenciálne môže vzniknúť.
- 2.1.5 Partner berie na vedomie, že Benefit Systems je v zmysle osobitnej Zmluvy uzavretej s Prevádzkovateľom systému, oprávnený pozastaviť poskytovanie licencie na API aj v prípade porušenia zmluvných dojednaní zo strany Prevádzkovateľa systému. Partner nemá v takom prípade právo na opätovné spustenie API a ani na náhradu škody, ktorá mu tým potenciálne môže vzniknúť.
- 2.1.6 Partner berie na vedomie, že API je poskytované „ako stojí a leží“ bez záruky akéhokoľvek druhu. Benefit Systems nezodpovedá, že API je vhodné pre použitie a ani, že je bez väd a chýb. Navyiac Benefit Systems neposkytuje žiadne záruky, že API bude vždy dostupné, prístupné, nepretržite funkčné, včasné, úplné, bezchybné.
- 2.1.7 Partner potvrdzuje a súhlasí s tým, že Benefit Systems a/alebo jeho zamestnanci nenesú žiadnu zodpovednosť v súvislosti s používaním API zo strany Partnera ani z používania z neho vyplývajúceho. Jediné právo Partnera nápravy vzťahujúce sa k akýmkoľvek problémom alebo nespokojnosti s API je API prestať používať.
- 2.1.8 Partner potvrdzuje a súhlasí, že Benefit Systems ani jeho zamestnanci nenesú v žiadnom prípade akoukoľvek formu zodpovednosti za:
- akékoľvek nepriame, vedľajšie, osobitné alebo následné škody (vrátane, o.i. akékoľvek straty alebo poškodenia dát, prerušenie prevádzky, zlyhanie počítače), ktoré vzniknú z používania API.
 - akékoľvek straty z príjmov, obchodných príležitostí alebo zisku (či už priame alebo nepriame, ktoré vzniknú z používania alebo naopak z nemožnosti používania API.
 - akékoľvek straty alebo škody, ktoré môže Partner utrpieť následkom akýkoľvek prerušenie alebo omeškanie komunikácie pri používaní API.
 - akékoľvek aplikácie 3. strany.
- 2.1.9 Za splnenie podmienok vyplývajúcich Partnerovi ako prevádzkovateľovi osobných údajov z používania systému „“ z príslušných predpisov vzťahujúcich sa na ochranu osobných údajov, zodpovedá výlučne Partner. Tým nie je dotknuté jeho postavenie sprostredkovateľa osobných údajov Užívateľov kariet MultiSport vo vzťahu k Benefit Systems.
- 2.1.10 Pre vylúčenie pochybností Benefit Systems súhlasí s využitím API zo strany Partnera, a to za podmienok definovaných v tejto Zmluve ako aj osobitnej zmluvy uzatvorenej medzi Benefit Systems a Prevádzkovateľom systému v zmysle bodu 2.1.1 tohto článku Dodatku.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

- Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu a účinnosť dňom **06.06.2024**
- Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, ostávajú bez zmeny.
- Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať aj elektronickou formou prostredníctvom platformy umožňujúcej elektronické podpisovanie dokumentov ako napr. Signi, či tomu obdobné alebo nahradzujúce spôsoby.
- Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že zneniu Dodatku porozumeli a že ho uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú pod jeho znenie svoje podpisy.

Podpísané v Signi | @signi.sk
Benefit Systems
Marcel Held, konateľ

V Ziar nad Hronom dňa 04.06.2024
Podpísané v Signi | @signi.sk
Partner
Mgr. Igor Rozenberg PhD., MBA, riaditeľ

V Bratislave dňa 05.06.2024



Benefit Systems
Juraj Kosáč, konateľ